

# Vaya Chicos

Trombone & Piano  
or Trombone, Tuba & Piano

**Jérôme Naulais**

EMR 71085

**Print & Listen  
Drucken & Anhören  
Imprimer & Ecouter**



**www.reift.ch**



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)  
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Jérôme Naulais

**English:** Jérôme Naulais was born in 1951. He studied at the Paris Conservatoire where he received the first prize for solfège in 1970 and also for trombone in 1971. He played first trombone from 1974 to 1976 in the Orchestre National d'Ile de France, then from 1975 to 1982 in the Orchestre Colonne. He was director of the music school in Bonneuil-sur-Marne from 1980 to 1998.

At present he is first trombone in the Ensemble Intercontemporain under the direction of Pierre Boulez, a position he has held since the creation of the ensemble in 1976.

At the same time he works for the Post Office and Telecom Music Club, where he is director of the music school and conductor of the wind band.

He has taught trombone at music schools in Antony, Fresnes, Sèvres and Vile d'Avray, as well as at international academies in France, Belgium and Japan. He has also a considerable career as a composer; his works have been performed in Japan, the U.S.A and Canada as well as in Europe. In 1984 *Labyrinthe* for seven brass players was commissioned by the Ensemble Intercontemporain and first performed at the Georges Pompidou Centre in Paris. *Images*, for seven brass and three percussionists, was performed at the Opéra Goude in July 1989. In January 2003 his musical tale *La machine* was performed at the Cité de la Musique by soloists of the Ensemble Intercontemporain, the childrens' chorus Sotto Voce from Créteil and the narrator Gilles Privat. This was also commissioned by the Ensemble Intercontemporain and sponsored by SACEM.

Apart from chamber music, he has also composed for orchestra and wind band.

He is very much involved in teaching, and has published tutors, studies and competition pieces.

**Deutsch:** Jérôme Naulais wurde 1951 geboren. Er studierte am Pariser Konservatorium, wo er 1970 den ersten Preis für *Solfège* und 1971 für Posaune erhielt. Er wirkte als Soloposaune beim *Orchestre National d'Ile de France* von 1974 bis 1976, dann von 1975 bis 1982 beim *Orchestre Colonne*. Er war Leiter der Musikschule in *Bonneuil-sur-Marne* von 1980 bis 1998.

Zur Zeit ist er Soloposaune beim *Ensemble Intercontemporain* unter der Leitung von Pierre Boulez, dies seit der Gründung des Ensembles in 1976.

Gleichzeitig arbeitet er für den Musikklub der Post und des Telecoms, wo er die Musikschule leitet und das Blasorchester dirigiert. Er hat an Musikschulen in Antony, Fresnes, Sèvres und Vile d'Avray Posaune unterrichtet, sowie an internationalen Akademien in Frankreich, Belgien und Japan. Er widmet sich auch sehr erfolgreich der Komposition; seine Werke wurden in Japan, den Vereinigten Staaten, Kanada und Europa aufgeführt. 1984 wurde *Labyrinthe* für sieben Blechbläser (ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*) am Georges-Pompidou-Zentrum in Paris uraufgeführt. *Images*, für sieben Blechbläser und drei Schlagzeuger wurde in Juli 1989 an der *Opéra Goude* erstmals gespielt. In Januar 2003 wurde seine musikalische Märchen *La machine* an der *Cité de la Musique* durch Solisten des *Ensemble Intercontemporain*, den Kinderchor Sotto Voce aus Créteil und den Erzähler Gilles Privat aufgeführt. Dies war auch ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*, mit Unterstützung von SACEM.

Ausser Kammermusik, komponiert er auch für Symphonie- und Blasorchester.

Er widmet sich auch der Pädagogik, und hat verschiedene Methoden, Studien und Wettbewerbsstücke veröffentlicht.

**Français:** Jérôme NAULAIS (1951) après avoir été Première Médaille de Solfège (1970) Premier de Prix de Trombone (1971) au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris fut soliste à l'Orchestre National d'Ile de France (1974-1976) et à l'Orchestre Colonne (1975-1982) et Directeur de l'Ecole de Musique de Bonneuil sur Marne. (1980-1998).

Actuellement il est soliste à l'Ensemble Intercontemporain sous la direction de Pierre BOULEZ, et ce depuis 1976 date à laquelle fut créé cet Ensemble. Parallèlement, il est Directeur de l'Harmonie et de l'Ecole de Musique du Club Musical de La Poste et France Telecom de Paris.

Après avoir été également professeur de trombone aux Ecoles de Musique d'Antony, Fresnes, Sèvres et de l'E.N.M de Vile d'Avray, ainsi que dans des académies internationales (France, Belgique, Japon), il se dirige vers la composition. Quelques unes de ses oeuvres ont été présentées au Japon, U.S.A, Canada, en Europe et à Paris création en 1984 au Centre Georges Pompidou de « *Labyrinthe* » pour 7 cuivres, commande de l'Ensemble Intercontemporain et lors de la représentation de l'Opéra Goude (Juillet 1989) « *Images* » pour 7 cuivres et 3 percussions. En Janvier 2003, à la cité de la Musique, création par les solistes de l'Ensemble Intercontemporain, le Chœur d'enfants Sotto Voce de Créteil et Gilles Privat (récitant) du conte musical « *La machine* », commande de l'Ensemble Intercontemporain et du fonds d'action SACEM.

Il compose également pour musique de chambre, orchestres d'harmonie et symphonique.

Par ailleurs il se consacre à la pédagogie et édite des méthodes, études et pièces de concours.



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. + 41 (0) 27 483 12 00 • Fax + 41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Vaya Chicos

Jérôme Naulais

Paso doble ♩ = 116

1. Trombone

2. Tuba (optional)

Piano

7

14



EMR 71085

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

[www.reift.ch](http://www.reift.ch)

21

Measures 21-27 of the musical score. The score is written for three staves: two bass staves and one treble staff. The key signature is two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 4/4. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some measures containing rests. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present in measures 21, 22, and 26. A section marker 'A' is located above measure 26.

28

Measures 28-34 of the musical score. The score continues with the same instrumentation and key signature. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some measures containing rests. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present in measure 28.

35

Measures 35-41 of the musical score. The score continues with the same instrumentation and key signature. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some measures containing rests. The dynamic marking *f* (forte) is present in measures 35, 36, and 37.

42

B

Measures 42-48 of the musical score. The score continues with the same instrumentation and key signature. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some measures containing rests. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present in measures 42, 43, and 44. A section marker 'B' is located above measure 42.

# Solo Album



**Flute • Oboe • Clarinet**  
**Bass Clarinet • Bassoon**  
**Soprano Recorder • Tenor Recorder**  
**Soprano Sax • Alto Sax**  
**Tenor Sax • Baritone Sax**  
**Trumpet • E♭ Cornet**  
**E♭ Horn • F Horn • Euphonium**  
**Trombone • Bass Trombone**  
**Tuba • E♭ Bass • B♭ Bass**

with Piano / Organ accompaniment  
 or CD Playback

**Arrangement :**  
**Dennis Armitage / Marc Reift**

## Volume 1 - EMR 902

Bach : Aria  
 Clarke : Trumpet Voluntary  
 Pergolesi : Aria  
 Händel : March «Scipio»  
 Purcell : Trumpet Tune

## Volume 2 - EMR 905

Albinoni : Adagio  
 Beethoven : Die Ehre Gottes  
 Gershwin : I Got Rythm  
 Chopin : Tristesse  
 Mouret : Fanfare-Rondeau

## Volume 3 - EMR 906

Stanley : Trumpet Voluntary  
 Spiritual : Nobody Knows  
 Armitage (Arr.) : Il Silenzio  
 Choral : So Nimm Denn Meine  
 Händel : Arioso

## Volume 4 - EMR 907

Schubert : Serenade  
 Gershwin : S' Wonderful  
 Traditional : Greensleeves  
 Dvorak : Humoresque  
 Händel : Sarabande

**easy - medium difficulty**  
**facile - moyen**  
**leicht - mittelschwer**

## Volume 5 - EMR 908

Gershwin : The Man I Love  
 Choral : Abide With Me  
 Beethoven : Ode To Joy  
 Mozart : Ave Verum  
 Charpentier : Te Deum

## Volume 6 - EMR 909

Spiritual : Swing Low, Sweet Chariot  
 Schumann : Traumerei  
 Armitage (Arr.) : Candlelight Waltz  
 Wagner : Brautchor aus Lohengrin  
 Händel : Sarabande

## Volume 7 - EMR 910

Traditional : When The Saint  
 Traditional : Amazing Grace  
 Gluck : Marche Religieuse  
 Grieg : Solvejgs Lied  
 Händel : Largo

## Volume 8 - EMR 911

Borodine : Polovetzian Dance  
 Armitage : 4 Fanfares  
 Händel : Minuet  
 Gounod : Ave Maria  
 Traditional : Joshua Fit The Battle

## Volume 9 - EMR 912

Händel : March  
 Traditional : Down By The Riverside  
 Dvorak : Largo aus der Neuen Welt  
 Schubert : Ave Maria  
 Debussy : Clair de Lune

## Volume 10 - EMR 913

Mendelssohn : Hochzeitsmarsch  
 Traditional : Glory, Glory, Halleluja  
 Gershwin : Summertime  
 Haydn : St. Anthony Choral  
 Bach : Arioso

## Solo Album :

**Solo Part + Accompaniment (Organ / Piano)**

*Voix Solo + Accompagnement (Orgue / Piano)*

*Solo Stimme + Begleitung (Orgel / Klavier)*

**Solo Part + Accompaniment (Organ / Piano) + CD Play Back**

*Voix Solo + Accompagnement (Orgue / Piano) + CD Play Back*

*Solo Stimme + Begleitung (Orgel / Klavier) + CD Play Back*

## Complete Collection :

**2 CD's + 10 music books (CD for free)**

*2 CD's + 10 Cahiers de musique (CD gratuit)*

*2 CD's + 10 Musikhefte (CD gratis)*



**EDITIONS MARC REIFT**